

Japanese Language and Literature

Journal of the American Association of Teachers of Japanese

jll.pitt.edu | Vol. 60 | Number 1 | April 2026 | DOI: 10.5195/jll.2026.457

ISSN 1536-7827 (print) 2326-4586 (online)

CONTRIBUTORS

Juliana Buriticá Alzate (jburitica@gmail.com) is a dynamic researcher of Japanese literature, gender and sexuality studies, and literary translator (Japanese to Spanish). She worked as Departmental Lecturer in Modern Japanese Literature for the Faculty of Asian and Middle Eastern Studies at the University of Oxford, UK (from 2022 -2025), where she currently holds a research affiliation. She completed her Ph.D. in Japanese literature at International Christian University in 2017, where she is a Research Fellow at the Center for Gender Studies. Her research brings together queer and feminist theory to explore representations of mothering and related embodied experiences in contemporary Japanese fiction, particularly in the works of Kawakami Mieko, Murata Sayaka, Kirino Natsuo, and Itō Hiromi, on which she has published academic articles and book chapters. She has also translated Matsuda Aoko's *Where the Wild Ladies Are* into Spanish (Quaterni 2022). She has recently presented on feminist care ethics.

J. Christopher Kern (jck0061@auburn.edu) is Assistant Professor of Japanese in the Department of World Languages, Literatures, and Cultures at Auburn University. He earned his PhD from The Ohio State University in 2014. His research focuses on Japanese commentary traditions, the *Tale of Genji*, and *waka* poetry collections.

Stephen Luft (LUFT@pitt.edu) is Teaching Professor of Japanese in the Department of East Asian Languages and Literatures at the University of Pittsburgh. He earned his Ph.D. in Japanese language pedagogy from the Ohio State University in 2013. He is a co-author of the *NihonGO NOW!* Japanese language textbook series, and teaches courses in Japanese language and linguistics.

Carolyn Moreley (cmorley123@gmail.com) is professor emeritus of Japanese Literature and Theater at Wellesley College in Massachusetts. She is a graduate of Oberlin College (Ohio) and received her doctorate in Japanese Literature from Columbia University under Professor Donald Keene. She is



New articles in this journal are licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 United States License.

Pitt

Open
Library
Publishing

This journal is published by [Pitt Open Library Publishing](https://pittopenlibrarypublishing.org/).

the author of *Transformations, Miracles, and Mischief: The Mountain Priest plays of Kyōgen*.

Cody Poulton (cpoulton@uvic.ca) is Professor Emeritus at the University of Victoria, Canada and currently serves as Resident Director of the Kyoto Consortium for Japanese Studies. Author of *Spirits of Another Sort: The Plays of Izumi Kyōka* (Michigan Monograph Series in Japanese Studies, 2001) and *A Beggar's Art: Scripting Modernity in Japanese Drama, 1900-1930* (University of Hawai'i Press, 2010), he is co-editor with Mitsuya Mori and J. Thomas Rimer of *The Columbia Anthology of Modern Japanese Drama* (2014), editor and chief translator of *Citizens of Tokyo: Six Plays, by Oriza Hirata* (Seagull Press, 2019), and co-editor (with Peter Eckersall, Barbara Geilhorn, and Andreas Regelsberger) of *Okada Toshiki and Japanese Theatre (Performance Research Books, 2021)*.

Nana Suzumura-Smith (Nana.SuzumuraSmith@csulb.edu) is Assistant Professor of Asian and Asian American Studies at California State University Long Beach. She holds K–12 teaching licensure for Japanese in Iowa and Texas, an M.A. in Asian Civilization with a focus on teaching Japanese as a foreign language from the University of Iowa, and a Ph.D. in Japanese Language and Linguistics from the University of Hawai'i at Mānoa. Her research interests include Japanese language pedagogy, language testing, and assessment. Her recent articles appeared in *Language Assessment Quarterly* and the *Journal of the National Council of Less Commonly Taught Languages*.

Hitomi Yoshio (hyoshio@waseda.jp) is Professor of Global Japanese Literary and Cultural Studies at Waseda University, where her work focuses on the intersection of modern and contemporary Japanese literature, gender studies, and translation studies. She has published in both Japanese and English on topics including women writers, feminism, reproductive justice, and post-3.11 literature. She is the translator of Imamura Natsuko's *This Is Amiko, Do You Copy?* and co-translator of Kawakami Mieko's *Ashes of Spring* and *Sisters in Yellow*. Her literary translations have appeared in *Granta*, *Freeman's*, *Words without Borders*, *Monkey*, *World Literature Today*, *The Penguin Book of Japanese Short Stories*, and *The Penguin Book of the International Short Story*.